

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والسبعون

الجلسة العامة ٧٥

الثلاثاء، ٨ حزيران/يونيه ٢٠٢١، الساعة ١٥/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد بوزكير (تركيا)

نظرا لغياب الرئيس، تولى الرئاسة نائب الرئيس، السيد أريولا راميريس (باراغواي).
افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٠٥.
الاجتماع الرفيع المستوى المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز
إلى نتيجة قائمة على توافق الآراء.

البند ١٠ من جدول الأعمال (تابع)
تنفيذ إعلان الالتزام بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) والإعلانين السياسيين بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
تقرير الأمين العام (A/75/836)
مشروع القرار (A/75/L.95)

ويؤيد الكرسي الرسولي بقوة الجهود الرامية إلى ضمان عودتنا إلى المسار الصحيح لإنهاء وباء الإيدز بحلول عام ٢٠٣٠، بما في ذلك معالجة أوجه عدم المساواة التي تسهم في انتشار فيروس نقص المناعة البشرية واستمرار الثغرات في الرعاية والعلاج. ونسلم بأن ذلك

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): نستمع الآن إلى بيانات يُدلى بها بعد اتخاذ القرار ٢٨٤/٧٥.
أعطي الكلمة للمراقب عن الكرسي الرسولي.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, (verbatimrecords@un.org). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>)



أنثى. وفيما يتعلق بمفهوم "المعايير الجنسانية"، لا يعترف الكرسي الرسولي بفكرة أن نوع الجنس مبني اجتماعيا حصرا، بمعزل عن الطبيعة البيولوجية؛ بل إن نوع الجنس يعترف بالهوية الموضوعية للإنسان على أنه وُلد ذكراً أو أنثى.

رابعا، فيما يتعلق بـ "التعليم الشامل" أو "المعلومات" عن الصحة الجنسية والإنجابية، والحياة الجنسية والأسرة، يكرر الكرسي الرسولي تأكيد المسؤولية الأساسية للوالدين وحقوقهما السابقة عندما يتعلق الأمر بتعليم وتنشئة أطفالهما، على النحو المنصوص عليه، في جملة أمور، في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وفي اتفاقية حقوق الطفل. وبهذا المعنى، يود الكرسي الرسولي أن يؤكد على مركزية الأسرة، فضلا عن دور الوالدين وحقوقهما وواجباتهما في تعليم أطفالهما.

وفيما يتعلق بالتحفظين الأول والثاني، يكرر الكرسي الرسولي بيانه وتحفظاته على النحو المبين بوضوح وبشكل أوفى في تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية لعام ١٩٩٤ (A/CONF.171/13/Rev.1)، وكذلك في تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة لعام ١٩٩٥ (A/CONF.177/20/Rev.1)، ومؤتمرات المتابعة لكل منهما. وعلى وجه الخصوص، يفهم وفدي، وفقا للفقرة الفرعية ١٥ من الفقرة ١ من تقرير المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، أنه لم تنشأ أي حقوق أو حقوق إنسان جديدة، وأن اللجوء إلى الإجهاض قد لا يكون أبدا لأغراض تنظيم الأسرة، وأن الإجهاض مسألة يتعين البت فيها وفقا للتشريعات الوطنية.

ونرجو التفضل بإدراج نص هذا البيان في المحضر الرسمي لهذه الجلسة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل الاتحاد الأوروبي باعتبار الاتحاد الأوروبي مراقبا.

السيدة لودفيغ (الاتحاد الأوروبي) (تكلمت بالإنكليزية): يشرفني أن أتكلم باسم الاتحاد الأوروبي والدول الـ ٢٧ الأعضاء فيه.

ونأسف لعدم إتاحة الفرصة لنا للتحدث مباشرة بعد الجلسة بشأن اتخاذ القرار ٢٨٤/٧٥ (انظر A/75/PV.74). ومع ذلك، لا نريد أن

الهدف لن يتحقق بدون تلبية احتياجات الفئات الأكثر عرضة للإصابة، وخاصة أولئك الذين ما زالوا يفتقرون إلى سبل الوقاية والعلاج والرعاية الصحية بسبب التمييز والوصم والفقر.

وفي حين أنه يجب دائما مكافحة التمييز ووصم الأشخاص المتضررين، يمكننا، بل يجب علينا وضع سياسات لتثبيط السلوكيات التي تنطوي على المخاطرة وتشجيع العلاقات المسؤولة والصحية، ولا سيما بين الشباب. وفي هذا الصدد، فإن الكرسي الرسولي ما فتئ يلفت الانتباه إلى الحقيقة التي لا يمكن إنكارها وهي أن الطريقة الوحيدة الآمنة والموثوقة تماما لمنع انتقال فيروس نقص المناعة البشرية عن طريق الاتصال الجنسي هي الامتناع عن ممارسة الجنس قبل الزواج واحترام الزواج والإخلاص المتبادل في إطاره.

واتساقا مع طبيعته ورسالته الخاصة، ولا سيما مع مراعاة العمل الهام الذي تقوم به الكنيسة الكاثوليكية في مجال مواجهة فيروس نقص المناعة البشرية ووباء الإيدز، يود الكرسي الرسولي أن يدلي بالبيانات التالية وأن يكرر الإعراب عن تحفظاته بشأن بعض المفاهيم المستخدمة في الإعلان السياسي.

أولا، فيما يتعلق بمصطلحات "الصحة الجنسية والإنجابية" و"خدمات الرعاية الصحية الجنسية والإنجابية" و"الحقوق الإنجابية"، يعتبر الكرسي الرسولي هذه المصطلحات تنطبق على مفهوم شامل للصحة. ولا يعتبر الكرسي الرسولي الإجهاض أو إمكانية الإجهاض أو الوصول إلى المجهيزات بعدا من أبعاد تلك المصطلحات.

ثانيا، فيما يتعلق بمصطلحات "منع الحمل" و"السلع الأساسية" و"استخدام الرفالات" وأي مصطلحات أخرى تتعلق بخدمات تنظيم الأسرة ومفاهيم تنظيم الخصوبة الواردة في الوثيقة، يؤكد الكرسي الرسولي من جديد موقفه المعروف فيما يتعلق بأساليب تنظيم الأسرة التي تعتبرها الكنيسة الكاثوليكية مقبولة أخلاقيا، وفي الجهة الأخرى، خدمات تنظيم الأسرة التي لا تحترم حرية الزوجين وكرامة الإنسان وحقوق الإنسان للأشخاص المعنيين.

ثالثا، فيما يتعلق بـ "نوع الجنس"، يفهم الكرسي الرسولي أن المصطلح يركز على الهوية الجنسية البيولوجية والاختلاف ذكراً أو

دون معرفة. وعلى الرغم من النجاحات الهامة، لا يزال أمامنا مهمة ضخمة، ولا يزال هناك الكثير مما ينبغي عمله وتحقيقه.

وهذا هو بالضبط السبب الذي دفعنا إلى بدء المفاوضات بشأن هذا الإعلان السياسي بطموحات كبيرة، مدركين تماماً أننا بحاجة إلى أن نفعل ما هو أفضل للمضي قدماً إذا أردنا حقاً تحقيق أهدافنا.

ونشعر بخيبة أمل بالغة لعدم التوصل إلى وثيقة توافقية على الرغم من التنازلات الكبيرة من جميع الأطراف والحلول التوفيقية التي صاغها وبلورها الميسران بعناية ووافقت عليها الأغلبية الساحقة من أعضاء الأمم المتحدة. بل إننا شعرنا بخيبة أمل أكبر عندما أدركنا أن بعض البلدان كانت تسعى إلى تعطيل العملية أكثر حتى النهاية. ونجد أنه من العار أن تصبح مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ضحية للألعاب السياسية.

ومع ذلك، اسمحوا لي أن أشير إلى جوانب إيجابية هامة من هذا الإعلان السياسي.

إن تركيبة خدمات الوقاية هي بحق أحد محاور الإعلان لأن أولويتنا هي تجنب المعاناة. والنهج والصكوك العديدة المبنية في الإعلان تعكس جيداً المعارف التي تجمعت على مدى العقود الماضية، وتشكل مجتمعة وسيلة قوية لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

كما أن الإشارة بوضوح إلى العوامل الحاسمة في تأجيل فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز أمر هام من أجل توجيه أعمالنا. وفي هذا الصدد، نقدر رؤية المخاطر العالية للعنف القائم على نوع الجنس وعنف الشريك الحميم تتجلى بوضوح. وهذه ليست مأساة شخصية فحسب، بل تعرض أيضاً الأشخاص المتضررين لخطر الإصابة بالفيروس الذي يتضاعف عدة مرات.

ويحدد برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، باعتباره مؤسسة الأمم المتحدة الرئيسية لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، خمس فئات سكانية رئيسية معرضة بشكل خاص للإصابة بالفيروس وتفتقر في كثير من

يفوتنا الترحيب بالطبع بجلسة اليوم بشأن الاجتماع الرفيع المستوى المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، الذي يعقد مرة كل خمس سنوات فقط لمناقشة التقدم المحرز في القضاء على فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وتمهيد الطريق إلى الأمام في السنوات المقبلة لبلوغ الهدف الطموح ولكن القابل للتحقيق المتمثل في القضاء على فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز باعتباره وباء عالمياً.

ونود أولاً وقبل كل شيء أن نشكر رئيس الجمعية العامة، وكذلك الميسرين المشاركين، ناميبي وأستراليا، وأفرقتهم على جهودهم الدؤوبة فيما يتعلق بالإعلان السياسي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز (القرار ٧٥/٢٤٨، المرفق).

ويأتي الاجتماع الرفيع المستوى في لحظة تاريخية، حيث تم تشخيص أولى حالات الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز قبل ٤٠ عاماً. ويصادف أيضاً مرور ٢٠ عاماً على انعقاد الدورة الاستثنائية الرائدة للجمعية العامة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وإنشاء الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والملاريا.

ومع ذلك، لا يزال يتعين علينا أن نضع العالم على المسار الصحيح للقضاء على فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز باعتباره وباء عالمياً. ولم تنتهِ المعركة بعد، ولكننا ملتزمون باتخاذ إجراءات عاجلة على مدى السنوات الخمس المقبلة من خلال استجابة عالمية منسقة لفيروس نقص المناعة البشرية. ويحصد فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز الأرواح يومياً ويحطم الأسر والمجتمعات. وكل حالة يمكن منعها تنقذ الأرواح وتقي من كثير من الألم وتُجنب العلاج مدى الحياة وهدر الموارد الاقتصادية. وكل حالة تتلقى العلاج تعطي أملاً جديداً ليس للفرد فحسب، بل أيضاً للأسر والمجتمعات.

ومع ذلك، أصبح ما يقرب من مليوني شخص مصابين حديثاً بفيروس نقص المناعة البشرية في عام ٢٠١٩. وما يقرب من ٤٠ مليون شخص يعيشون مع فيروس نقص المناعة البشرية، ويقدر أن ٧ ملايين شخص لا يعرفون حتى وضعهم وربما ينشرونه أكثر من

في المستقبل. ولذلك نتطلع إلى مناقشات مثيرة للاهتمام ومثمرة في الاجتماعات المقبلة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أود أن أعرب عن خالص امتناني للممثل الدائم لأستراليا لدى الأمم المتحدة، سعادة السيد ميتشل فيفيلد، والممثل الدائم لناميبيا لدى الأمم المتحدة، سعادة السيد نيفيل ملفين غيرتزي، اللذين قادا باقتدار وصبر المداولات والمفاوضات المعقدة في المشاورات غير الرسمية بشأن القرار ٢٨٤/٧٥. وأنا على ثقة من أن أعضاء الجمعية يشاركونني الإعراب عن خالص الشكر لكليهما.

وقبل أن نبدأ بقائمة المتكلمين، أود أن أتطرق إلى مسائل تنظيمية هامة تتعلق بسير الجلسات العامة.

سيقدم الممثلون من مقاعدهم الوطنية البيانات المسجلة مسبقاً. ونظراً لضيق الوقت، يوصى بأن تكون كلمات التقديم موجزة..

البيانات التي سيدلي بها الممثلون الرفيعو المستوى الحاضرون فعلياً في قاعة الجمعية يمكن الإدلاء بها من المقاعد الوطنية أو من المنصة.

وعلى النحو المبين في القرار ٢٦٠/٧٥، ستقتصر البيانات في المناقشة العامة على ثلاث دقائق لفرادى الوفود وخمس دقائق للبيانات التي يُدلى بها باسم مجموعة من الدول. وفي حالة البيانات المسجلة مسبقاً، تُحتسب كلمات التقديم ومدة الفيديو نفسه ضمن حدود الوقت المخصص.

وفقاً للمقرر ٥٦٣/٧٥، بالإضافة إلى المحاضر الحرفية للاجتماع الرفيع المستوى، يعمم رئيس الجمعية العامة، كوثيقة من وثائق الجمعية، وثيقة تجميعية للبيانات التي يُدلى بها من خلال بيانات مسجلة مسبقاً إنشاء الاجتماع الرفيع المستوى، وتقدم إلى الرئيس في موعد لا يتجاوز اليوم الذي يتم فيه عرض البيان المسجل مسبقاً في قاعة الجمعية، وترفق هذه البيانات المسجلة مسبقاً بالمحاضر الحرفية للجلسة. وينبغي تقديم الطلبات في هذا الصدد إلى estatements@un.org.

الأحيان إلى فرص كافية للحصول على الخدمات. ويمثل السكان الرئيسيون وشركاؤهم الجنسيون على الصعيد العالمي أكثر من ٨٠ في المائة من الإصابات الجديدة بالفيروس. ونشعر بالارتياح لرؤية الفئات السكانية الرئيسية المذكورة بشكل كاف في النص في الأماكن ذات الصلة.

ومع ذلك، يجب أن نؤكد أن هذا قد لا يكون كافياً، وكنا نود أن نذهب أبعد من ذلك. ونشعر بخيبة أمل كبيرة لأنه لم يتم التوصل إلى اتفاق بشأن التعليم الشامل القائم على الأدلة المناسب للعمر، بما في ذلك التنقيف الجنسي في سياق مرض ينتقل أساساً عن طريق الاتصال الجنسي. فالمعرفة والوعي المبكر والشامل أمر حاسم للوقاية من العدوى وإنقاذ الأرواح.

والاستراتيجية العالمية لمكافحة الإيدز ٢٠٢١-٢٠٢٦ هي التوجيه الحاسم لتمهيد الطريق للسنوات المقبلة. وهي تحظى بدعمنا الكامل، ونحن نعتمد على الخبرة العميقة لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والمشاورات المكثفة التي أفضت إلى اعتماد تلك الاستراتيجية. وكنا نحذ أن يكون لدينا التزام من جميع البلدان بحزمة الاستراتيجيات بأكملها، وليس مجموعة مختارة منها.

وفي مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، من المهم العمل على مكافحة الوصم، الذي كثيراً ما يرتبط بالميل الجنسي والهوية الجنسية، فضلاً عن القوانين العقابية. والالتزامات بإزالة هذه الحواجز من أجل مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز بفعالية كانت ستكون مهمة للغاية، ونأسف لأن هذه ثغرة كبيرة في الإعلان.

ومع ذلك، فقد تمكنا أخيراً من الانضمام إلى توافق الآراء والتوصل إلى حل وسط، استرشاداً بالغرض من هذا الإعلان: علينا أن نكون متحدين وطموحين في ضوء التوقعات المطلوبة منا بحق، ليس مجرد تقديم إعلان هام ولكن أيضاً للوفاء بهذه الالتزامات ابتداء من اليوم. ولا يمكننا أن نخيب آمال الأشخاص المصابين بالفيروس بالفعل، ولا أن نفوت الالتزام ببذل قصارى جهدنا لمنع أي حالة إصابة

خطاب السيد فيليكس أنطوان تشيلومبو تشيسيكيدى، رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية ليقدم خطاب رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية.

السيد إمبولي (جمهورية الكونغو الديمقراطية) (تكلم بالفرنسية): يشرفني أن أقدم فخامة السيد فيليكس أنطوان تشيلومبو تشيسيكيدى، رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية ورئيس الاتحاد الأفريقي، الذي سيدلي بخطابه في سياق الاجتماع الرفيع المستوى المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز باسم الاتحاد الأفريقي.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد بول كاغامي، رئيس جمهورية رواندا

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة رواندا لتقدم خطاب رئيس جمهورية رواندا.

السيدة روغوابيسا (رواندا) (تكلمت بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم خطاب فخامة السيد بول كاغامي، رئيس جمهورية رواندا، بمناسبة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب مسجل مسبقاً من رئيس جمهورية رواندا.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد روش مارك كريستيان كابوري، رئيس بوركينا فاسو ورئيس مجلس وزراء بوركينا فاسو

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل بوركينا فاسو ليقدم خطاب رئيس بوركينا فاسو.

السيد تيارى (بوركينا فاسو) (تكلم بالفرنسية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً لفخامة السيد روش مارك كريستيان كابوري، رئيس بوركينا فاسو، بمناسبة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس بوركينا فاسو.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيدة سامية سولولو حسن، رئيسة جمهورية تنزانيا المتحدة

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل تنزانيا ليقدم خطاب رئيسة جمهورية تنزانيا المتحدة.

السيد غاستورن (جمهورية تنزانيا المتحدة) (تكلم بالإنكليزية): بمناسبة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، يشرفني ويسعدني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً لفخامة السيدة سامية سولولو حسن، رئيسة جمهورية تنزانيا المتحدة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيسة جمهورية تنزانيا المتحدة.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد ويفل رامكالوان، رئيس جمهورية سيشيل

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة سيشيل لتقدم خطاب رئيس جمهورية سيشيل.

السيدة موريل (سيشيل) (تكلمت بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً للسيد ويفل رامكالوان، رئيس جمهورية سيشيل.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس جمهورية سيشيل.

السيدة نياغورا (زمبابوي) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم خطابا مسجلا مسبقا لفخامة السيد إمرسون دامبودزو ماناجاوا، رئيس جمهورية زمبابوي.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس جمهورية زمبابوي.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد جوليوس مادا بيو، رئيس جمهورية سيراليون

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل سيراليون ليقدم خطاب رئيس جمهورية سيراليون.

السيد تيجان (سيراليون) (تكلم بالإنكليزية): بمناسبة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لإنهاء أوجه عدم المساواة وإنهاء الإيدز، يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقا لفخامة السيد جوليوس مادا بيو، رئيس جمهورية سيراليون.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب مسجل مسبقا لرئيس جمهورية سيراليون.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد محمد بخاري، رئيس جمهورية نيجيريا الاتحادية

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل نيجيريا ليقدم خطاب رئيس جمهورية نيجيريا الاتحادية.

السيد محمد بندي (نيجيريا) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقا الذي أدلى به فخامة السيد محمد بخاري، رئيس جمهورية نيجيريا الاتحادية.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب مسجل مسبقا من رئيس جمهورية نيجيريا الاتحادية.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد جورج مانه ويا، رئيس جمهورية ليبيريا

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة ليبيريا لتقدم خطاب رئيس جمهورية ليبيريا.

السيدة جيبسون - غلاي (ليبيريا) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقا لفخامة السيد جورج مانه ويا، رئيس جمهورية ليبيريا.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس جمهورية ليبيريا.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد فوستان أرشانغ تواديرا، رئيس دولة جمهورية أفريقيا الوسطى

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة لممثل جمهورية أفريقيا الوسطى ليقدم خطاب رئيس الدولة في جمهورية أفريقيا الوسطى.

السيد كباتامانغو (جمهورية أفريقيا الوسطى) (تكلم بالفرنسية): يشرفني أن أقدم خطابا مسجلا مسبقا من فخامة السيد فوستان أرشانغ تواديرا، رئيس جمهورية أفريقيا الوسطى.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب من رئيس الدولة في جمهورية أفريقيا الوسطى.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد إمرسون دامبودزو ماناجاوا، رئيس جمهورية زمبابوي

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة زمبابوي لتقدم خطاب رئيس الدولة في جمهورية زمبابوي.

السيد ليغويا (ملاوي) (تكلم بالإنكليزية): من دواعي الامتنان والشرف أن أقدم رئيس ملاوي، فخامة السيد لازاروس مكارثي شاكويرا، الذي سيخاطب هذا الاجتماع الرفيع المستوى من خلال بيان مسجل مسبقاً.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس جمهورية ملاوي ووزير الدفاع.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

البند ١٠ من جدول الأعمال (تابع)

تنفيذ إعلان الالتزام بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) والإعلانين السياسيين بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

خطاب السيد سلومبر تسوغوان، نائب رئيس جمهورية بوتسوانا

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل بوتسوانا ليقدم خطاب نائب رئيس جمهورية بوتسوانا.

السيد ممالان (بوتسوانا) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً الذي أدلى به فخامة السيد سلومبر تسوغوان، نائب رئيس جمهورية بوتسوانا، بمناسبة هذا الاجتماع الرفيع المستوى المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب نائب رئيس جمهورية بوتسوانا.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد ديفيد مابوزا، نائب رئيس جمهورية جنوب أفريقيا

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة جنوب أفريقيا لتقدم خطاب نائب رئيس جمهورية جنوب أفريقيا.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد محمد عرفان علي، رئيس جمهورية غيانا التعاونية

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة غيانا لتقدم خطاب رئيس جمهورية غيانا التعاونية.

السيدة بيرسود (غيانا) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً الذي أدلى به فخامة السيد محمد عرفان علي، رئيس جمهورية غيانا التعاونية.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب مسجل مسبقاً من رئيس جمهورية غيانا التعاونية.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد محمد بازوم، رئيس جمهورية النيجر

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل النيجر ليقدم خطاب رئيس جمهورية النيجر.

السيد أباري (النيجر) (تكلم بالفرنسية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً الذي أدلى به فخامة السيد محمد بازوم محمد، رئيس جمهورية النيجر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب مسجل مسبقاً لرئيس جمهورية النيجر.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد لازاروس مكارثي شاكويرا، رئيس جمهورية ملاوي ووزير الدفاع

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل ملاوي ليقدم خطاب رئيس جمهورية ملاوي ووزير الدفاع.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب نائب رئيس جمهورية جنوب السودان.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب الجنرال (متقاعد) برايوت تشان - أو - تشا، رئيس وزراء مملكة تايلند

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل تايلند ليقدم خطاب رئيس وزراء مملكة تايلند.

السيد سريفيهوك (تايلند) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً لدولة الجنرال (متقاعد) برايوت تشان - أو - تشا، رئيس وزراء مملكة تايلند.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس وزراء مملكة تايلند.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد ثيمبا ماسوكو، رئيس وزراء مملكة إسواتيني بالنيابة
الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل إسواتيني ليقدم خطاب رئيس وزراء مملكة إسواتيني بالنيابة.

السيد ماسوكو (إسواتيني) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً الذي أدلى به الأونرابل ثيمبا ماسوكو، رئيس الوزراء بالنيابة.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب رئيس وزراء مملكة إسواتيني بالنيابة.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد مايكل مارتين، تاوسيتش أيرلندا

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل أيرلندا ليقدم خطاب تاوسيتش أيرلندا.

السيدة جويني (جنوب أفريقيا) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب المسجل مسبقاً الذي أدلى به فخامة السيد ديفيد مابوزا، نائب رئيس جمهورية جنوب أفريقيا.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب نائب رئيس جمهورية جنوب أفريقيا.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد نانغولو مبامبا، نائب رئيس جمهورية ناميبيا

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل ناميبيا ليقدم خطاب نائب رئيس جمهورية ناميبيا.

السيد غيرتزي (ناميبيا) (تكلم بالإنكليزية): بمناسبة هذا الاجتماع التاريخي الرفيع المستوى المعني بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز، وفي خضم وباء صحي عالمي آخر، تقع على عاتقي مسؤولية تقديم خطاب مسجل مسبقاً بالفيديو أدلى به نائب رئيس جمهورية ناميبيا، فخامة السيد نانغولو مبامبا.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى خطاب نائب رئيس جمهورية ناميبيا.

عرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

خطاب السيد جيمس واني إيغا، نائب رئيس جمهورية جنوب السودان

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل جنوب السودان ليقدم خطاب نائب رئيس جمهورية جنوب السودان.

السيد مالوال (جنوب السودان) (تكلم بالإنكليزية): أشكر الرئيس على إتاحة الفرصة لتقديم الخطاب المسجل مسبقاً الذي أدلى به فخامة السيد جيمس واني إيغا، نائب رئيس جمهورية جنوب السودان، في الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز لعام ٢٠٢١.

عُرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة
(انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن للمراقبة
عن الاتحاد الأوروبي لتقديم بيان مفوضة الاتحاد الأوروبي للشركات
الدولية.

السيدة لودفيغ (الاتحاد الأوروبي) (تكلمت بالإنكليزية): يشرفني
أن أقدم البيان المسجل مسبقاً الذي أدلت به السيدة يوتا أوربيلين،
مفوضة الاتحاد الأوروبي للشركات الدولية.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيان
مفوضة الاتحاد الأوروبي للشركات الدولية.

عُرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة
(انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل
إندونيسيا لتقديم بيان لوزير الصحة في جمهورية إندونيسيا.

السيد كوبا (إندونيسيا) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم البيان
المسجل مسبقاً الذي أدلى به معالي السيد بودي غونادي صادقين،
وزير الصحة في جمهورية إندونيسيا والرئيس الحالي لاجتماع وزراء
الصحة لرابطة أمم جنوب شرق آسيا.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيان
وزير الصحة في جمهورية إندونيسيا.

عُرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة
(انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل
موزامبيق ليقدم بيان وزير الصحة في موزامبيق.

السيد أفونسو (موزامبيق) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم
البيان المسجل مسبقاً لمعالي السيد أرميندو دانيال تياغو، وزير الصحة

السيد فلين (أيرلندا) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم الخطاب
المسجل مسبقاً لرئيس وزراء أيرلندا، التاوسيتش مايكل مارتين.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى
خطاب تاوسيتش أيرلندا.

عُرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة
(انظر A/75/958).

خطاب السيدة آنا برنابيتش، رئيسة وزراء جمهورية صربيا
الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة
صربيا لتقدم خطاب رئيسة وزراء جمهورية صربيا.

السيدة مارينكوف (صربيا) (تكلمت بالإنكليزية): يشرفني كثيراً
أن أقدم الخطاب الذي أدلت به دولة السيدة آنا برنابيتش، رئيسة وزراء
جمهورية صربيا، بمناسبة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة
المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى
خطاب رئيسة وزراء جمهورية صربيا.

عُرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة
(انظر A/75/958).

**خطاب السيد فو دو ك دام، نائب رئيس وزراء جمهورية فييت نام
الاشتراكية**

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل
فييت نام ليقدم خطاب نائب رئيس وزراء جمهورية فييت نام الاشتراكية.

السيد دانغ (فييت نام) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم
الخطاب المسجل مسبقاً الذي أدلى به دولة السيد فو دو ك دام، نائب
رئيس وزراء جمهورية فييت نام الاشتراكية.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى
خطاب نائب رئيس وزراء جمهورية فييت نام الاشتراكية.

السيد هيرمان (الدانمرك) (تكلم بالإنكليزية): في العام الماضي، أصيب ١,٥ مليون شخص، معظمهم من الشباب، بفيروس نقص المناعة البشرية. ففرص حياة الشباب اللائي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٢٤ عاما المصابات بفيروس نقص المناعة البشرية تزيد مرتين عن نظرائهن الذكور. ومع ذلك، كثيرا ما يتم التغاضي عن الشباب، وخاصة المراهقين والشابات، وتجاهلهم في مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ولذلك، يسرني أن أقدم بيانين مسجلين مسبقا من معالي السيد فليمغ مولر مورتسن، وزير التعاون الإنمائي ووزير التعاون في بلدان الشمال الأوروبي في الدانمرك، والسيدة ناتاشا سكالديارد، مستشارة الشباب العالمي في الدانمرك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيانين من وزير التعاون الإنمائي ووزير التعاون في بلدان الشمال الأوروبي في الدانمرك ومستشارة الشباب العالمي في الدانمرك.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل سويسرا ليقدم بيانا للمستشار الاتحادي ورئيس الإدارة الاتحادية للشؤون الخارجية في الاتحاد السويسري.

السيد هاوري (سويسرا) (تكلم بالفرنسية): يشرفني أن أقدم بيانا مسجلا مسبقا من سعادة السيد إغنازيو كاسيس، المستشار الاتحادي ورئيس الإدارة الاتحادية للشؤون الخارجية في الاتحاد السويسري.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيان من المستشار الاتحادي ورئيس الإدارة الاتحادية للشؤون الخارجية للاتحاد السويسري.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة لممثل لكسمبرغ ليقدم بيانا من وزير التعاون الإنمائي والشؤون الإنسانية في دوقية لكسمبرغ الكبرى.

في جمهورية موزامبيق، الذي سيتكلم باسم فخامة السيد فيليب جاسينتو نيوسي، رئيس جمهورية موزامبيق.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيان لوزير الصحة في جمهورية موزامبيق.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثل كندا ليقدم بيانا لوزيرة التنمية الدولية في كندا.

السيد بلاك (كندا) (تكلم بالإنكليزية): بمناسبة الاجتماع الرفيع المستوى المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لعام ٢٠٢١، يشرفني ويسعدني أن أقدم البيان المسجل مسبقا بالفيديو الذي أدلت به وزيرة التنمية الدولية الكندية كارينا غولد.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيان من وزيرة التنمية الدولية في كندا.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة الآن لممثلة إسبانيا لتقدم بيان وزيرة الصحة في حكومة إسبانيا.

السيدة ألونسو جيجانتو (تكلمت بالإسبانية): يشرفني أن أقدم بيانا مسجلا مسبقا من معالي السيدة كارولينا دارياس سان سيباستيان، وزيرة الصحة في حكومة إسبانيا.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيان من وزيرة الصحة في حكومة إسبانيا.

عرض بيان مسجل مسبقا بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): أعطي الكلمة لممثل الدانمرك ليقدم بيانين أدلى بهما وزير التعاون الإنمائي ووزير التعاون في بلدان الشمال الأوروبي في الدانمرك ومستشارة الشباب العالمي في الدانمرك.

السيد لويز (لكسمبرغ) (تكلم بالفرنسية): يشرفني أن أقدم بياناً مسجلاً مسبقاً من معالي السيد فرانز فايوت، وزير التعاون الإنمائي والشؤون الإنسانية في دوقية لكسمبرغ الكبرى.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): استمعنا إلى المتكلم الأخير في المناقشة اليوم. وسنواصل المناقشة الرفيعة المستوى غداً في قاعة الجمعية العامة في الساعة ١٦/٣٠.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإسبانية): تستمع الجمعية الآن إلى بيان من وزير التعاون الإنمائي والشؤون الإنسانية في دوقية لكسمبرغ الكبرى.

عُرض بيان مسجل مسبقاً بالفيديو في قاعة الجمعية العامة (انظر A/75/958).

وأذكر الأعضاء أيضاً بأن المائدة المستديرة المواضيعية الأولى، المعنونة "معالجة أوجه عدم المساواة لإنهاء الإيدز: ١٠ سنوات حتى عام ٢٠٣٠"، برئاسة السيد بير أولسون فريده، وزير التعاون الإنمائي الدولي في السويد، ويديرها السيدة رضا تلابي، عضو فيلق الصحفيين العالميين التابع للأمم المتحدة، ستعقد في تمام الساعة ١٠/٠٠ في قاعة الجمعية العامة.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٠٠.